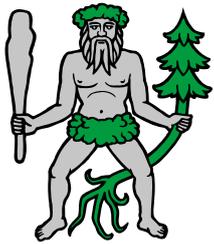


# GRABSER BLATT



- Ausgabe Nr. 8 vom August 2021 / 43. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Innerhalb der Gemeinde: gratis
- Ausserhalb der Gemeinde: CHF 30.– pro Jahr

GZA 9472 Grabs

## «slowUp yourself!» BIS ENDE OKTOBER

Geniessen Sie den slowUp Werdenberg-Liechtenstein individuell und entspannt

**Aufgrund der Covid-19-Pandemie musste der slowUp Werdenberg-Liechtenstein vom Mai abgesagt werden. Dennoch laden die Organisatoren und Partner ein, mit dem alternativen Angebot «slowUp yourself!» die slowUp-Gemeinden beidseits des Rheins aktiv zu entdecken. Für einmal nicht gemeinsam – sondern individuell und nach persönlichen Vorlieben.**

Der «slowUp yourself!» Werdenberg-Liechtenstein führt im Rheintal zwischen dem Alpstein, der Alvierkette sowie den Liechtensteiner Bergen durch ein Wander-, Lauf-, Fahrrad-, Bike- und Skateparadies. Die Ausgabe 2021 nutzt und verbindet bestehende Strecken der Velo- und

Skatingland-Routen und bietet eine familienfreundliche, 34 Kilometer lange Runde durch die Trägergemeinden – teils auf Original-Abschnitten, teils auf peripheren Wegen. Aber immer mit der Möglichkeit versehen, einen Abstecher in Dörfer, Zentren oder zu Badis, Schlössern, Parks und weiteren Freizeit-Angeboten zu machen.

### Mitmachen und gewinnen

Ein slowUp steht für Bewegung und Spass, so auch bei der Alternativ-Ausgabe. Teilnehmende, die auf der slowUp-Strecke 2021 unterwegs sind und bis Ende Oktober sämtliche Checkpoints (Foto: Checkpoint Plattis) besucht sowie in der Web-App bestätigt haben, nehmen



automatisch an der Verlosung von attraktiven Preisen teil. Zu gewinnen gibt es Ghost-Mountainbikes von SportXX, Migros-Geschenkkarten, Tagesausflüge mit der ganzen Familie ins Verkehrshaus oder Veloplus-Gutscheine von der Suva, slowUp-Weekends sowie weitere attraktive Preise.

*Alle Informationen zur Teilnahme am «slowUp yourself!» Werdenberg–Liechtenstein unter: [www.slowUp.ch/yourself](http://www.slowUp.ch/yourself). Der 15. slowUp Werdenberg–Liechtenstein auf der Originalstrecke findet voraussichtlich am 1. Mai 2022 statt.*



Amtliches Publikationsorgan  
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs  
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs  
Kontakt: 081 772 08 15, [info@grabs.ch](mailto:info@grabs.ch)  
Druck: PAGO AG Grabs

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Lukashauss Sinn Stiftung, Lukashaussstrasse 2, Grabs, Ersatzbau Wohngebäude Lukashauss, PV-Anlage 408 m<sup>2</sup>/77.9 kWp (Projektänderung), Parz. Nr. 2428; imv immobilien gmbh, Buechrüti 1659, Grabs, Neugestaltung Garten, Buechrüti 1659, Parz. Nr. 4621; Beusch Matheus Erben-gemeinschaft, zH Beusch Walter, Grabserstrasse 36, Gams, Abparzellierung ohne bauliche Massnahmen, Pilärsch 1825, Parz. Nr. 4227.

### Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Bigler Peter und Belinda, Hochhausstrasse 14a, Grabs, Überdachung Sitzplatz, Hochhausstrasse 14a, Parz. Nr. 1383; Kuntz Camille und Priska, Wiesenstrasse 2, Grabs, Neubau Whirlpool, Kreuzbergstrasse 4, Parz. Nr. 1148.

### Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Stricker Ulrich, Lehn 2278, Grabserberg, PV-Anlage 82 m<sup>2</sup>/17.52 kWp, Schluss 2363, Parz. Nr. 3809; Kuntz Camille und Priska, Wiesenstrasse 2, Grabs, Ersatz Dachfenster, Kreuzbergstrasse 4, Parz. Nr. 1148; Ensinger Matthias, Ulmenweg 14, Grabs, PV-Anlage 25.9 m<sup>2</sup>/6.38 kWp, Ulmenweg 14, Parz. Nr. 1620; Zoller Josef, Ulmenweg 15, Grabs, PV-Anlage 32.8 m<sup>2</sup>/7.13 kWp, Ulmenweg 15, Parz. Nr. 1621; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Neubau Unterstand, Beuschenbuntstrasse 1, Parz. Nr. 2062.

### Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im freihändigen Verfahren vergeben:

- Erweiterung und Erneuerung Oberstufenzentrum «Kirchbunt» / Schreinerarbeiten Brandschutzverglasungen  
*ARGE Stricker–Dütschler, Grabs/Salez*
- Erweiterung und Erneuerung Oberstufenzentrum «Kirchbunt» / Schreinerarbeiten Wandbekleidungen  
*ARGE Stricker–Dütschler, Grabs/Salez*
- Verkabelung Mittelspannungsfreileitung «Chappeli bis Muntlerentsch» / Tiefbauarbeiten  
*U. Zogg Tiefbau AG, Grabserberg*
- Werkleitungs- und Strassenbausanierung «Vorderdorfstrasse West» / Ingenieurarbeiten  
*Linder & Bokstaller AG, Buchs*

### Richtlinie für die ökologische Beschaffung / Anpassung

Die Gemeinde Grabs ist seit 2011 Energiestadt. Der Gemeinderat hat im Rahmen der Vorbereitungsarbeiten zur Energiestadt eine «Richtlinie für die ökologische Beschaffung» erlassen. Diese Richtlinie wurde – auf Antrag der Energiekommission – überarbeitet und an die Beschaffungsstandards 2018 angepasst (Inkraftsetzung: 1. August 2021).

### Wirtschaftspatent

Der Gemeinderat hat folgendes Gastwirtschaftspatent verlängert:

- Gasthaus Rössli / Raymond Santschi / 31. Juli 2022

### Erfolgreiche Weiterbildung

Rahel Tschirky, Sachbearbeiterin Sozialamt, hat die eidg. Berufsprüfung zur «Fachfrau öffentliche Verwaltung» erfolgreich abgeschlossen. Gemeinderat und Personal gratulieren ihr herzlich zu diesem grossen Erfolg.

## ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Der Gemeinderat hat am 9. August 2021 auf Antrag des Vereins «St.Galler Wanderwege» gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) verschiedene Teilstrassenpläne, inkl. Teilpläne Fuss-, Wander-, und Radwegnetz (FWR), genehmigt. Davon betroffen sind folgende Strassen und Wege:

- Amadangweg (Nr. 5056)
- Bätzlerweg (Nr. 5085)
- Engsteinweg (Nr. 5087)
- Galferweg (Nr. 5024)
- Gamperneiweg (Nr. 5025)
- Gruebenlochweg (Nr. 5071)
- Gruebenweg (Nr. 5058)
- Gulmsweg (Nr. 6066)
- Guschiweg (Nr. 6068)
- Hertiweg (Nr. 5053)
- Hintere Grabserbergstrasse (Nr. 2037)
- Hintereggstrasse (Nr. 2124)
- Länggliweg (Nr. 5090)
- Maienbergstrasse (Nr. 3128)
- Maienzunweg (Nr. 5091)
- Margelchopfweg (Nr. 5095)
- Moosbühlweg (Nr. 6114)
- Nausweg (Nr. 5027)
- Rohreggfussweg (Nr. 6134)
- Rohreggweg (Nr. 5065)
- Schenenwisweg (Nr. 5084)
- Summerweidweg (Nr. 5094)
- Voralpsee-Rundweg (Nr. 5063)

### Öffentliche Auflage

17. August bis 15. September 2021

### Auflageort

Grundbuchamt, Rathaus, Grabs

**Mit den vorliegenden Teilstrassenplänen, inkl. Teilplänen FWR, erfolgt eine Anpassung an den Ist-Zustand.** Damit verbunden sind weder ein Landerwerb noch bauliche Massnahmen. Es fallen keine Baukosten an und ein Abstecken im Gelände erübrigt sich. Die Kosten der Planbereinigung gehen zu Lasten der Politischen Gemeinde Grabs.

### Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Grabs einzureichen.



## Dini Chance!

Die Gemeinden der Region Werdenberg bieten dir die vielseitige Ausbildung als

# Kauffrau / Kaufmann

an. Ob Einwohneramt, Bauamt, Betreibungsamt, Finanzverwaltung oder Steueramt – auf dich wartet eine abwechslungsreiche Lehrzeit. Lerne die verschiedenen Abteilungen einer Gemeindeverwaltung kennen und schaffe dir eine solide Basis für deine berufliche Zukunft.

Du besuchst die **Sekundarschule**, verfügst über PC-Grundkenntnisse, fühlst dich wohl mit Zahlen und bist gewandt in Deutsch. Wir zählen auf deine Motivation, deine freundlichen Umgangsformen und deine Kontaktfreudigkeit.

Interessiert? Dann melde dich. Noch Fragen, zuerst schnuppern oder bewerben:

<b>Gemeindeverwaltung Wartau</b> Eliane Wüst, Poststrasse 51, 9478 Azmoos	<b>Gemeindeverwaltung Grabs</b> Karin Vetsch, Sporgasse 7, 9472 Grabs
<b>Gemeindeverwaltung Sevelen</b> Marc Buschor, Hauptstrasse 54, 9475 Sevelen	<b>Gemeindeverwaltung Gams</b> Elisabeth Kaufmann, Rathaus, 9473 Gams
<b>Stadtverwaltung Buchs</b> Franziska Schmid, St.Gallerstr. 2, 9471 Buchs	<b>Gemeindeverwaltung Sennwald</b> Sabrina Schmid, Rathaus, 9467 Frünsen



**Lehrstellen Sommer 2022 • Gemeindeverwaltungen der Region Werdenberg**



Wir helfen,  
wenn vieles  
fehlt.

**winterhilfe**  
Schweiz

www.winterhilfe.ch PC 90-8655-1

## AUS DEM STÜTLIHUS

### Prüfungserfolge

Diesen Sommer schlossen drei Lernende die berufliche Grundbildung zur Fachfrau «Gesundheit EFZ» sehr erfolgreich ab.



**Stefanie Ackermann** (m) absolvierte die verkürzte Ausbildung mit zwei Lehrjahren, **Xenia Rhyner** (l) und **Sarah Koller** (r) machten die 3-jährige Ausbildung.



**Tamara Gantenbein** (r) und **Nils Rhyner** (l) absolvierten die Ausbildung zur/zum «Köchin/Koch EFZ» und beendeten diese ebenfalls mit Erfolg.

Heimleitung, alle Mitarbeitenden und die Heimkommission gratulieren zu diesen Leistungen recht herzlich und wünschen den qualifizierten Fachpersonen privat und im weiteren Berufsleben alles Gute.

### Start Ausbildung

Anfang August 2021 haben Chiara Vetsch, Puspita Sasongko, Suyen Largaespada und Aisha Wegmüller mit der Ausbildung zur Fachfrau «Gesundheit EFZ» begonnen. Sarah Münger startete mit der Ausbildung zur «Köchin EFZ».



Chiara Vetsch



Puspita Sasongko



Suyen Largaespada



Aisha Wegmüller



Sarah Münger

Heimleitung, Mitarbeitende und Heimkommission heissen die Lernenden herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Freude und Erfolg.

### Lehrstellen 2022

Auch im 2022 wird das Stütlihus lernwilligen Persönlichkeiten einen Ausbildungsplatz zur Verfügung stellen.

Bewerbungen können ab sofort an das Stütlihus, Stütlistrasse 23, 9472 Grabs, oder an [info@stuetlihus.ch](mailto:info@stuetlihus.ch) geschickt werden.



## VERANSTALTUNGEN IM BERGGASTHAUS VORALP

**1. September bis 15. Oktober 2021**  
Wild- und Alpschweinwochen

**Sonntag, 26. September 2021**  
2. Voralp-Oktoberfest: Bayerische Spezialitäten; Livemusik mit Bierfassenstich

**15. bis 17. Oktober**  
Schweizer Volksmusiktage

**15. bis 31. Oktober**  
Verschiedene Fonduespezialitäten

Kanton St. Gallen  
Baudepartement & Volkswirtschaftsdepartement

**Gestalten Sie Ihren Garten  
und die Grünfläche  
naturnah und vielfältig**

**Danke,  
dass Sie auf Pestizide verzichten.**

**Die Biene**

Informieren Sie sich über Alternativen zum Pestizideinsatz und verbreiten Sie Ihr Wissen.  
Wir unterstützen Sie dabei: [mitdernatur.sg.ch](http://mitdernatur.sg.ch)




**lukashaus**

Wir begleiten  
**Menschen**  
in ihrem Zuhause!

20 Wohnungen  
im Dorf Grabs  
und Gams.

**Eine schöne Aufgabe.**

info@lukashaus.ch • [www.lukashaus.ch](http://www.lukashaus.ch)

**Transport** Langäulstrasse 4  
**Muldenservice** CH-9470 Buchs  
**Abbruch** Telefon 081 750 05 90  
**Recycling** Fax 081 750 05 91  
**Erdbewegung**  
**Tiefbau**  
**Strassenbau**  
**Pflästerungen**  
**Verbundsteinplätze**



**W. KRESSIG AG**

# BAUEN

Sie  
auf  
uns.....



 **BALKONGELÄNDER**  
(Alu, Holz, Glas, Exterior)

 **ZÄUNE & SICHTSCHUTZ**  
(Alu, Holz, Glas, Exterior)

 **PLATTENBELÄGE**  
(Innen- und Aussenbereich)

Sven Koch . Föhrenweg 1  
9472 Grabs . Schweiz  
Tel. +423 79 33 747 (FL/CH)  
Tel. +43 676 92 54 555 (AT)  
sven.koch@hiag-balkone.ch  
[www.hiag-balkone.ch](http://www.hiag-balkone.ch)

**KOCH  
HIAG**  
BALKONBAU &  
PLATTENBELÄGE



Kindertagesstätten und Schülerhort

Wir betreuen

- professionell und zuverlässig
- mit Sorgfalt und Freude
- respektvoll und achtsam

Wir geben

- Zuwendung und Zeit
- Freiraum für Spiel und Bewegung
- Ideen und Impulse für Aktivitäten

Wir bieten

- individuelle Eingewöhnung
- verschiedene Betreuungseinheiten
- einkommensabhängige Tarife

Wir beraten Sie gerne

081 740 65 50 Leiterin Betreuung S. Durmisi  
081 740 66 49 Geschäftsleiterin R. Zäch

[www.kinderbetreuung-ggs.ch](http://www.kinderbetreuung-ggs.ch)

## Für mehr Feuer in Ihrem Haushalt.

**Beratung, Verkauf,  
Service und Reparaturen  
aller Marken.**



Service und Haushaltapparate AG  
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs  
Tel. 081 771 31 13, [www.feurer-ag.ch](http://www.feurer-ag.ch),  
info@feurer-ag.ch



**Mütter  
& Väter  
Beratung**

Das Familienzentrum ist ab dem 24. August  
wieder geöffnet. Wir freuen uns auf deinen  
Besuch!

**Öffnungszeiten:**

Dienstag/Donnerstag, 9 bis 11 Uhr  
Mittwoch, 15 bis 17 Uhr

**Helfen Sie mit!**

Für unser/en Familienkafi/Treffpunkt suchen  
wir freiwillige Helferinnen. Du kümmerst dich  
während zwei Stunden um unsere Gäste.  
Die Einsatzanzahl kann individuell festgelegt  
werden und es gibt eine kleine Entschädigung  
pro Einsatz.

Fühlst du dich angesprochen, dann mel-  
de dich bei Anja Eggenberger (079 283 93  
48).



**Getränkefachhandel**  
**Mosterei**  
**Transporte**  
**Muldenservice**  
**Platz- und Strassenreinigung**

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs  
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33  
[mvetsch@rsnweb.ch](mailto:mvetsch@rsnweb.ch) [www.mvetsch.ch](http://www.mvetsch.ch)

# GEBRÜDER TISCHHAUSER

**WELNESSEINRICHTUNGEN**  
**KÜCHEN**  
**WOHNHÄUSER**  
**MÖBEL**

**TÜREN**  
**INNENAUSBAU**  
**SAUNA**  
**INFRAROT TIEFENWÄRME**

[www.tischhauser-schreinerei.ch](http://www.tischhauser-schreinerei.ch)

081 740 59 10

## HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

### Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

### Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht):

Shabani Ridvan, Gams, an Kopic Armin, Grabs / Nr. S20011, Werdenstrasse 7 (StWE-WQ 117/1000, 3-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss, links)

Gasenzer Andreas, Erbgemeinschaft (GE), an Real Esther Karin, Grabs / Nr. 3450, Averschnära (Whs, Schopf, Scheune, 1'262 m<sup>2</sup>, Gfl., Wiese, bef. Fl.)

Eggenberger Thomas Heinrich, Zürich, an Bolter Bau GmbH, Buchs SG, und VISAVIS Immobilien GmbH, Grabs (ME zu ½) / Nr. 2014, Schulhausstrasse 9 (Whs, 888 m<sup>2</sup>, Gfl., Gartenanlage)

Mischler Daniel, Werdenberg, an Ospelt Asha Caroline, Schaan, Fürstentum Liechtenstein / Nr. 2912, Städtli 29 (Whs, Schopf, 184 m<sup>2</sup>, Gfl., Gartenanlage, bef. Fl.)

Blagojevic Slavica, Nadalj, Serbien, an Zivkovic Dorde, Freienbach SZ/ Nr. S20014, Werdenstrasse 77 (StWE-WQ 126/1000, 4-Zimmerwohnung im 3. Obergeschoss, rechts)

Bucher Franz und Theres, Weite (ME zu ½), an Zivkovic Dorde, Freienbach SZ / Nr. S20008, Werdenstrasse 77 (StWE-WQ 126/1000, 4-Zimmerwohnung im Erdgeschoss, rechts)

Chiaberto Bruno und Annamaria, Werdenberg (ME zu ½), an KoBros GmbH, Grabs / Nr. S20501, Mädlweg 37 (StWE-WQ 206/1000, 3 ½-Zimmer-Attikawohnung im Ober- und Dachgeschoss)

Beusch Christian, Buchs SG, an die verbleibende Beusch Matheus, Erbgemeinschaft (GE) / Gesamthandanteil an Nr. 411, Inggeriäls (2'668 m<sup>2</sup>, Wiese); Gesamthandanteil an Nr. 1264, Spicher (413 m<sup>2</sup>, Wiese); Gesamthandanteil an Nr. 3425, Mammet (917 m<sup>2</sup>, Wiese); Gesamthandanteil an Nr. 3531, Cholgrueb, Schenenwis (1'910 m<sup>2</sup>, Wiese); Gesamthandanteil an Nr. 3567, Gigenloch (Schopf, 1'383 m<sup>2</sup>, Gfl., Wiese, Hoch-/Flachmoor); Gesamthandanteil an Nr. 3718, Spicher (5'223 m<sup>2</sup>, Wald, Wiese, Ge-

wässer, Hoch-/Flachmoor); Gesamthandanteil an Nr. 3752, Spicher (Schopf, 1'072 m<sup>2</sup>, Gfl., Wald, Wiese, Gewässer); Gesamthandanteil an Nr. 3877, Littli (Scheune, 8'802 m<sup>2</sup>, Gfl., Strasse/Weg, Wald, Wiese); Gesamthandanteil an Nr. 4201, Anggapells (Schopf, 10'054 m<sup>2</sup>, Gfl., Wiese, Wald, Hoch-/Flachmoor); Gesamthandanteil an Nr. 4227, Pilärsch (Scheune, Maiensäswohnung, Scheune, 26'985 m<sup>2</sup>, Gfl., Wiese); Gesamthandanteil an Nr. 4268, Rohr (3'435 m<sup>2</sup>, Wiese, Hoch-/Flachmoor)

Olujic Milan, Erbgemeinschaft (GE), an Olujic Ljiljana, Werdenberg / Nr. 875, Sonnmattweg 6 (Whs, 580 m<sup>2</sup>, Gfl., Strasse/Weg, Gartenanlage)

Andenmatten Michael und Christa, Grabs (ME zu ½), an Stamm Zoltan Kristof und Stamm-Szénássy Berta, Gams (ME zu ½) / Nr. S20274, Tschessweg 18 (StWE-WQ 354/1000, 6 ½-Zimmerwohnung im Erdgeschoss)

Frick Hans und Helena Brigitta, Grabs (ME zu ½), an Frick Daniel Oskar, Werdenberg / Nr. 983, Dachsweg 1 (Whs, 656 m<sup>2</sup>, Gfl., Gartenanlage)

Rohner Alice, Grabs, an Gerber Werner, Grabs, und Bachmann Küng Regula Margaretha, Grabs (ME zu ½) / Nr. S20191, Spitalstrasse 10 (StWE-WQ 138/1000, 4 ½-Zimmerwohnung im Erdgeschoss, Ost)

Mathoy Verena Maria, Grabs, an Märk Generalunternehmung GmbH, Buchs SG / Nr. 254, Steinberg (845 m<sup>2</sup>, Gartenanlage, Wasserbecken)

Weber Urs Josef, Grabs, an Kaiser Jolanda, Grabs / ½ ME-Anteil an Nr. 1565, Spitalstrasse 18 (Whs, Scheune, 551 m<sup>2</sup>, Gfl., Gartenanlage)

Eine Gesundheitsaktion Deiner Gemeinde



# Herzhaft Gsund

IM WERDENBERG UND SARGANSERLAND

## Gesundheitsaktion am Buoramart in Grabs

Samstag, 4. September 2021, 09.00 –12.00 Uhr

---

Ärztehaus am Dorfplatz Dr.med. Christoph Ritter	♥ <b>Gesundheitscheck:</b> Messen von Blutwerten und Cholesterin ♥ <b>Erläuterung der Ergebnisse und ärztliche Beratung</b>
Spitex Grabs	♥ <b>Gesundheitscheck:</b> Messen von Blutdruck und bestimmen des Bodymassindexes ♥ <b>Informationen über Hilfe und Pflege zu Hause und das Angebot der Spitex Grabs</b>
Herzhaft Gsund	♥ <b>Gesundheitsparcours zum Thema «Herz und Kreislauf»</b>
	♥ <b>Degustation von Green Smoothies</b>







# SOLARANLAGE

## Eigenen Strom erzeugen & nutzen

[www.lippuner-ent.com/photovoltaik-system](http://www.lippuner-ent.com/photovoltaik-system)

### Lippuner

Buchs | Sargans | Schaan  
[www.ph-sprachkurse.ch](http://www.ph-sprachkurse.ch)



**PLAY HOUSE**  
Sprachkurse

**Neue Kurse ab 30. August 2021**

- Englisch ab Kindergarten
- Examensvorbereitung Cambridge BEC, B1, B2, C1, C2
- Kommunikationskurse
- Italienisch, Russisch, Spanisch, Französisch, Japanisch usw.
- Deutsch A1 bis B2
- Firmeninterne Kurse

unverbindlich & kostenlos

**Online-Einstufungstests**

081 756 57 38 | [hallo@ph-sprachkurse.ch](mailto:hallo@ph-sprachkurse.ch)

Einmalig schön und dauerhaft!



**Bernhof.ch**

**Bernhof-Vetsch AG**  
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73  
[info@bernhof.ch](mailto:info@bernhof.ch)



kraftherz

Es ist wie es ist. Aber es wird,  
was du daraus machst.

Sabrina Berger  
Dipl. hol. Kinesiologin  
Kirchbühlstrasse 8, 9472 Grabs  
079 847 38 29 / [www.kraftherz.ch](http://www.kraftherz.ch)



Überall für alle  
**SPITEX**  
Grabs-Gams

**Telefon Büro** 081 771 32 54  
**E-Mail** [info@spitex-grabs-gams.ch](mailto:info@spitex-grabs-gams.ch)  
**Homepage** [www.spitex-grabs-gams.ch](http://www.spitex-grabs-gams.ch)

**Bürozeiten Stützpunkt**  
Montag bis Freitag, 08.30 bis 11.30 Uhr

**Sprechstunde**  
Nach Vereinbarung im Stützpunkt:  
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

**Bankverbindung**  
St.Galler Kantonalbank AG, Gams  
IBAN CH23 0078 1621 1809 1200 0

*Mit Ihrer Solidarität unterstützen Sie unsere gemeinsame Organisation.*



Ein Haus für Kinder und ihre Eltern,  
Räume der Verlangsamung, der Geborgenheit,  
des Respekts und der Achtsamkeit

➤ **Wiegestube**  
Begleitete Eltern-Kind-Gruppen ab 6 Monaten.  
Jeden Vormittag und jeden Nachmittag in altershomogenen Kleingruppen.

➤ **Spielgruppe**  
Spiel- und Entdeckungsraum für Kinder ab 3 Jahren.

➤ **Kinderstube**  
Tägliche Kinderbetreuung nach Emmi Pikler für Kinder ab 4 Monaten.

➤ **Sandbank**  
Unbeschwertes Spielen und Verweilen mit Sand, öffentlich an allen Wintersonntagen oder zum Mieten für Kindergeburtstage.

Sie finden uns im neuen Storchennest am Mühlbachweg 14.

[www.storchennest.ch](http://www.storchennest.ch)

**U.ZOGG**

**Tiefbau AG**



Unterwies  
9472 Grabserberg  
Natel 079 681 50 86  
[www.zogg-tiefbau.ch](http://www.zogg-tiefbau.ch)



**VETSCH**  
Gebäudehüllen AG

**Kompetenz und Erfahrung für Gebäudehüllen in unserer Region**

CH-9472 Grabs • Tel. 081 750 36 36 • [www.vetsch-gh.ch](http://www.vetsch-gh.ch)  
FL-9486 Schaanwald • Tel. 00423 78 750 36

## 47 JAHRE IM DIENSTE DER ÖFFENTLICHKEIT

Steuersekretär Markus «Küss» Gantenbein verstarb kurz vor seiner Pensionierung

**Kurz vor seiner Pensionierung verstarb Steuersekretär Küss Gantenbein am 23. Juli 2021 in Folge eines Hirntumors. Er arbeitete während 47 Jahren für die Politische Gemeinde Grabs.**

*Karin Schneider* – Als Küss Gantenbein 1974 seine kaufmännische Lehre bei der Politischen Gemeinde Grabs antrat, drehte sich die Welt noch langsamer als heute. Computer und moderne Fotokopierer hatten im Büro noch nicht Einzug gehalten. In der Berufsschule lernte man das Stenografieren und als Hilfsmittel stand die gute alte Schreibmaschine zur Verfügung.

Auf Anraten seines Vaters hatte sich Küss Gantenbein entschieden, Kaufmann zu werden. Im Anschluss an seine Lehre arbeitete er während elf Jahren auf dem Betriebsamt, davon zehn Jahre als Betriebsbeamter. Im Jahr 1987 wollte er eigentlich zum Konkursamt wechseln. Aufgrund des krankheitsbedingten Ausfalls des damaligen Steuersekretärs übernahm er dann aber dessen Aufgaben und wurde per 1. Januar 1988 offiziell als Steuersekretär gewählt.

In den vergangenen 47 Dienstjahren erfüllte Küss Gantenbein seine Aufgaben stets mit viel

Herzblut. Konnte ein Steuerpflichtiger nur morgens um halb sieben Uhr beim Steueramt vorbeikommen, so machte Küss das ohne Probleme möglich. Rund 80 Lernende betreute er während dieser Zeit. Gerne gab er seine Erfahrung und sein grosses Fachwissen an die jüngere Generation weiter.

Für Küss Gantenbein war die Stimmung im Steueramt- wie auch im Rathaus- team immer sehr wichtig. Er war immer für einen «Gspass» zu haben. Diese Art der Auflockerung tat dem Team gut. Sein aufgestelltes und humorvolles Gemüt war eine Bereicherung für das Rathaus- team.

Ein Jahr vor der geplanten Pensionierung erkrankte Küss Gantenbein an einem Hirntumor. Nach erfolgter Operation konnte er kurz in einem Teilpensum an seinen Arbeitsplatz zurückkehren, bevor ihn der Tumor erneut in den Krankenstand zwang. Nach einem kurzen Aufenthalt im «Hospiz Werdenberg» verstarb er leider an den Folgen seiner Krankheit.

Tief betroffen mussten der Gemeinderat und das Personal Abschied von ihrem langjährigen



und sehr geschätzten Mitarbeiter und Kollegen nehmen. *«Küss, dein Tod hinterlässt eine grosse Lücke. Wir werden dich in bester Erinnerung behalten und dir ein ehrendes Andenken bewahren.»*

### BRING- UND HOLTAG

**Samstag, 11. September 2021, Werkhof-Areal Grabs**  
**Bringen: 8-10 Uhr / Holen: 8-11 Uhr**

In jedem Grabser Haushalt gibt es Gegenstände, die noch intakt und brauchbar sind, aber nicht mehr benötigt werden. Oft landen diese Artikel im Abfall. Die Lebensdauer solcher Gegenstände kann verlängert werden, wenn sie einen neuen Besitzer finden. Dazu dienen Bring- und Holtage. Sie sind eine Gratis-Tauschbörse, welche die Gemeinde Grabs ihren Einwohnerinnen und Einwohnern zwei Mal im Jahr anbietet. Saubere und funktionsfähige Gegenstände können an Bring- und Holtagen beim Marktplatz unentgeltlich abgestellt und alles, was gefällt, darf von Interessierten gratis mitgenommen werden.

#### Wie ist der Ablauf?

Von 8 bis 10 Uhr können Gegenstände gebracht werden und von 8 bis 11 Uhr darf alles, was gefällt, mitgenommen werden. Mitarbeiter des Werkbetriebs und Freiwillige (mit Leuchtwesten) überwachen den Ablauf, weisen die Tische zu und unterstützen allenfalls beim Auspacken. Nach 11 Uhr werden jene Gegenstände, die keinen neuen Besitzer gefunden haben, für die Entsorgung nach Stoffarten sortiert und später entweder dem Recycling oder der Abfallverwertung (KVA) zugeführt.

#### Was kann gebracht werden?

Brauchbare und mechanisch einwandfreie und gereinigte Gegenstände. Dies sind Kleinmöbel, Bücher, CDs, Spielsachen, intakte Haushalt- und Elektrogeräte (werden bei der Abgabe geprüft), Geschirr, Küchenutensilien, Nippsachen, Blumenvasen, Bilder, Spiegel, Sport- und Hobbyartikel, Werkzeuge, Gartengeräte, Velos, Kinderwagen etc.

#### Was gehört nicht hin und wird zurückgewiesen?

Defekte oder schmutzige Gegenstände, Skis, Snowboards, Kindersitze, Teppiche, Kleider und Schuhe, grosse Möbel, welche von einer Person nicht alleine getragen werden können. Weiters grosse Mengen an gleichartigen Gegenständen. Dieser Anlass ist nicht zum Entsorgen von Gegenständen gedacht. Bei Unsicherheit über die Annahme erkundigen Sie sich beim Personal.

#### Worauf wird geachtet?

Nicht alle schätzen es, wenn die gebrachten Gegenstände beinahe aus den Händen oder dem Auto gerissen werden. Es darf in Ruhe ausgepackt und gestöbert werden. Lassen Sie sich vom Personal beim Ausladen, Tragen und Ausräumen von Kisten und Taschen helfen.

## VERANSTALTUNGEN AUGUST

### 18./25. Seniorenturnen

13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf

### 18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde

### 20. Verein Lukashaus

Sommernachtsfest (vgl. Inserat auf Seite 15)

### 20. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

ab 9.30 Uhr: Seniorenausflug (verschiedene Einsteigorte)

16.30 Uhr, KGH: Kidstreff

19.30 Uhr, KGH: 15+ Jugendgruppe

### 21. Jugi Grabs

Swiss Athletic Sprint-Kantonalfinal Wil

### 21. Verein Lukashaus

Kinderfest (vgl. Inserat auf Seite 15)

### 21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19 Uhr, Kirche: Punkt-7-Gottesdienst

### 22. Jugi Grabs

Kantonalfinal UBS Kids Cup St.Gallen

### 22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

8.45 Uhr, BZ Gallus: Wortgottesfeier

### 22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst am

Israelsonntag

9.30 Uhr, KGH: Dominotreff

### 23./30. Procap Turngruppe Werdenberg

19-20 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit

Handicap

### 24. Papiersammlung Dorf

### 25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm

### 26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19 Uhr, KGH: Meditation Atemgebet

### 27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16 Uhr, Schulhaus Berg: Kidstreff

18.30 Uhr, KGH: Teenstreff

### 28. Floh-, Sammler- und Antikmarkt

8-16 Uhr, Marktplatz

### 28. Storchennest (Spielraum-Lebensraum)

13-16 Uhr, Mühlbachweg 14: Tag der offenen Tür; Kaffee und Kuchen, Bewegungsbaustelle, verschiedene Spielräume, Führungen

### 28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

13.30-17 Uhr, KGH: Cevi

19 Uhr, KGH: Gebetsnacht

### 28. Schützenverein Grabs

13.30-17 Uhr, IIs: 3. Bundesprogramm

### 28. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

18 Uhr, BZ Gallus: Wortgottesfeier

### 29. hi5sports

Tag der offenen Tür an der Vorderdorfstrasse 8; 8-10.50 Uhr: Gratis Mitmachprogramm; 11-17 Uhr: Studio-Besichtigung, Infos über Angebot; Festwirtschaft und Live-Musik; Details unter [www.hi5sports.ch](http://www.hi5sports.ch)

### 29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst

9.30 Uhr, KGH: Dominotreff

### 29. Verein Setzchaschte

11-19 Uhr, Fabrikstrasse 24: Gartenfest! Mit Spiel, Spass & Kulinarik (Verschiebedatum: 19. September 2021)

## VERANSTALTUNGSTIPPS FÜR DIE GENERATION 60+

«Spiel und Spass» im Begegnungszentrum Gallus, vom **Mittwoch, 1. September 2021, 14 Uhr bis ca. 17 Uhr**

Es wird gejasst, Brett- und Gesellschaftsspiele werden gespielt und natürlich wird auch die Gemeinschaft genossen; Kaffee und Kuchen werden von der katholischen Frauengemeinschaft Buchs/Grabs offeriert; Infos: Hildegard Lippuner (081 771 43 85); Jedermann/-frau mit Freude am Spielen ist herzlich willkommen.

**Nachmittagswanderung 60+ «Krummenau-Nesslau-Stein (der Thur entlang)», vom Donnerstag, 9. September 2021**

Treffpunkt: 13.15 Uhr beim Marktplatz Grabs, anschliessend Fahrt mit dem Postauto nach Wildhaus-Krummenau (Adler); Wanderzeit: ca. 2.5 Stunden; Picknick aus dem Rucksack; anschliessend Rückfahrt mit dem Postauto nach Grabs; Mitnehmen: dem Wetter entsprechende leichte Wanderkleidung, evtl. Wanderstöcke; Versicherung ist Sache der Teilnehmenden; Auskunft erteilen: Hanspeter Schöpfer (044 854 07 26), Annakäthi Giger (081 771 21 92) oder Annaliese Oswald (081 771 34 93); alle wanderfreudigen Seniorinnen und Senioren sind herzlich willkommen.

**Seniorenachmittag der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Grabs-Gams im Kirchgemeindehaus, vom Freitag, 17. September 2021, 14 bis 17 Uhr**

Gemütlicher Nachmittag mit guter Unterhaltung; den Teilnehmenden wird ein Zvieri mit Kaffee/ Tee offeriert; Abholdienst: Pfr. M. Frey, 081 750 30 53.

**Vortrag «Vom Toggenburger Alpsegen zum Klanghaus am Schwendisee» des Seniorenforums Werdenberg im Kirchgemeindehaus Grabs, vom Dienstag, 21. September 2021, 15.15 bis ca. 16.45 Uhr**

Peter Roth, Musiker und Komponist; Eintritt: 10 Franken pro Person.

## NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

**Dienstag, 21. September 2021**

Inserat- und Textannahme bis spätestens  
**Freitag, 3. September 2021, 17 Uhr, bei  
der Gemeinderatskanzlei**

## VERWALTUNG BLEIBT GESCHLOSSEN

Aufgrund des Personalausflugs bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung (Rathaus, Lindenweg 4) sowie die Wertstoffsammelstelle am Freitag, 27. August 2021, geschlossen.

Der Telefonanrufbeantworter gibt Auskunft, wem allfällige Todesfälle gemeldet werden können (081 772 08 00).

## REFERENDUMSVORLAGE

Fakultatives Referendum nach Gemeindegesetz und -ordnung

### Überarbeitete Stromregelwerke

- Reglement über allgemeine Bestimmungen
- Reglement über Netzanschluss
- Reglement über Netznutzung und Energielieferung

### Beschluss des Gemeinderates

9. August 2021

### Referendumsfrist

17. August bis 27. September 2021

### Auflageort

Gemeinderatskanzlei (Büro Nr. 11),  
Rathaus, Grabs

### Quorum für das Zustandekommen

400 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Grabs einzureichen. Das Datum des Poststempels genügt nicht für die Fristwahrung.

## VERANSTALTUNGEN SEPTEMBER

- 01. Samariterverein Grabs**  
Samariterübung
- 01./08./15./22./29. Seniorenturnen**  
13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf
- 01. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams und Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
19 Uhr, BZ Gallus: Ökumenisches Abendgebet
- 03. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
15.45 Uhr, Stütlihus: Messfeier
- 03. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
16.30 Uhr, KGH: Kidstreff  
19.30 Uhr, KGH: 15+ Jugendgruppe
- 04. Jugi Grabs**  
Grabsermeisterschaft
- 04. Werdenberger Buuramart**
- 04. Schützenverein Grabs**  
10-18 Uhr, IIs: Grümpelschiessen
- 04. Gesundheitstag (gemeinsam mit Buuramart)**  
11-16 Uhr, MZG
- 04. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
13.30-17 Uhr, KGH: Cevi
- 05. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
8.45 Uhr, BZ Gallus: Wortgottesfeier
- 05. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst  
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
- 06. Senioren-Mittagstisch plus 60**  
11.45 Uhr, Stütlihus oder KGH; Anmeldung bis spätestens am Vortag, 10 Uhr an 081 771 15 84 oder 081 740 34 87 (Achtung: ausnahmsweise am Montag)
- 06./13./20./27. Procap Turngruppe Werdenberg**  
19-20 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 08. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
19 Uhr, BZ Gallus: Messfeier
- 09. Nachmittagswanderung 60+**  
13.15 Uhr, Marktplatz: Wanderroute «Krummenau-Nesslau-Stein (der Thur entlang)»; Details vgl. Inserat auf Seite 8
- 10. Hauptübung Feuerwehr Grabs**
- 10. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
10 Uhr, Pflegeheim: Messfeier
- 10. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
16 Uhr, Schulhaus Berg: Kidstreff  
18.30 Uhr, KGH: Teenstreff  
19.30 Uhr, KGH: P25-Jugendgottesdienst
- 11. Bring- und Holtag**  
Werkhof-Areal: Bringen: 8-10 Uhr; Holen: 8-11 Uhr
- 11. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
13.30-17 Uhr, KGH: Cevi
- 11. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
18 Uhr, BZ Gallus: Messfeier
- 12. Jugi Grabs**  
Kant. LAMJU Oberriet
- 12. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
10 Uhr, «Oase» Gams: Gottesdienst und Gemeindetag  
10 Uhr, «Oase» Gams: Dominotreff
- 15. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
16 Uhr, Pfarreiheim Buchs: MIKI (Mit Kindern auf dem Weg zu Gott)
- 15. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde
- 16. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
20 Uhr, Herz-Jesu-Kirche Buchs: Interreligiöser Theaterabend: «Mein Dschihad der Liebe» – Liebe ist der Weg zur Weisheit
- 17. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
14 Uhr, KGH: Seniorennachmittag  
16.30 Uhr, KGH: Kidstreff  
19.30 Uhr, KGH: 15+ Jugendgruppe
- 18. Jugi Grabs**  
Kant. Jugendturnfest Gams
- 18. Cevi-Jungschar und Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
13 Uhr, Marktplatz: 33. Grabser 2-Stunden Lauf
- 18. Eggenberger Familienverein**  
13.30 Uhr, Marktplatz: Begehung Hochmoor Gamperfin mit fachkundiger Begleitung; zu diesem Anlass sind auch nicht Vereinsmitglieder mit ihren Familien herzlich eingeladen
- 18. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
20 Uhr, Herz-Jesu-Kirche Buchs: Konzert «Trio Pegasus»
- 19. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
8.45 Uhr, BZ Gallus: Wortgottesfeier
- 19. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst am Betttag mit Abendmahl  
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff  
19 Uhr, Kirche: Abendgottesdienst
- 19. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
13.30 Uhr, Bahnhof Buchs: «Für den Frieden – ich höre dein Gebet»; Ausflug zur interreligiösen Feier auf dem Klosterplatz St.Gallen zum Eidg. Betttag ([www.betttagstgallen.ch](http://www.betttagstgallen.ch))
- 21. Seniorenforum Werdenberg**  
15.15-16.45 Uhr, KGH: Vortrag «Vom Toggenburger Alpsegen zum Klanghaus am Schwendisee» von Peter Roth, Musiker und Komponist
- 22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
12.15 Uhr, KGH: Miteinander-Essen
- 23. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
19 Uhr, KGH: Meditation Atemgebet
- 24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
16 Uhr, Schulhaus Berg: Kidstreff  
18.30 Uhr, KGH: Teenstreff
- 25. Floh-, Sammler- und Antikmarkt**  
8-16 Uhr, Marktplatz
- 25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
13.30-17 Uhr, KGH: Cevi
- 26. Eidg. Volksabstimmung**

## ENTSORGUNGSTIPP

### Altöl und Speiseöl

Mineralisches Altöl und verbrauchtes Speiseöl sind Sonderabfälle und müssen deshalb über die Wertstoffsammelstelle entsorgt werden. Zum Schutz der Gewässer dürfen Öle und Fette auf gar keinen Fall in die Kanalisation geschüttet werden.



- 26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams und Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**  
9.30 Uhr, Kirche Grabs: Ökumenischer Erntedank-Gottesdienst
- 26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
- 29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm
- 30. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**  
19.30 Uhr, Kirche: Konzert von Toby Meyer



## TAG DER OFFENEN TÜR IM STORCHENNEST

**Samstag, 28. August 2021  
13-16 Uhr, Mühlbachweg 14**

Kaffee und Kuchen, Bewegungsbaustelle, verschiedene Spielräume, Führungen

Interessierte sind herzlich willkommen, den Stroh- und Lehmabau sowie die Arbeit des Vereins Spielraum-Lebensraum kennenzulernen.

## EINWOHNERSTAND

**am 31. Juli 2021**

Einwohnerstand Total	7'365 *
davon Grabser Bürger	2'638
Niedergelassene	3'176
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	103
Ausländer	1'448

\* inkl. 112 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

# Lippuner

Lippuner EMT AG  
Werdenstrasse 84 + 86  
CH-9472 Grabs

**Wir können Ihnen einheizen und geben Sicherheit**  
Nebst der Planung und Realisierung wird auch die Beratung gross geschrieben. Wir sorgen für wohlige Wärme und garantieren mit einem Service-Vertrag ein einwandfreies Funktionieren. [www.lippuner-emt.com](http://www.lippuner-emt.com)

Heizung - Service



«Ideen für Menschen und ihre Umwelt.»

Spenglerei Sanitär AG

# KUBIK

9470 Buchs • Groffeldstr. 8 • Tel. 081 756 14 30

Der richtige Partner rund ums Wasser...

**KOMPETENT  
UND  
ZUVERLÄSSIG**

Sanitäre Anlagen  
Spenglerarbeiten  
Blitzschutzanlagen

darüber reden



TELEFON • CHAT • MAIL

  
**Tel 143**  
 Die Dargebotene Hand  
**Ostschweiz und FL**  
[www.ostschweiz.143.ch](http://www.ostschweiz.143.ch)  
**Ihre Spende hilft!**  
 PC 90-10437-2



Gesundheitspraxis Frei-si  
KOMME IN DEINE KRAFT

**HUMAN ENERGETIKERIN**  
 Adina Garcia  
 Haldenstrasse 12 | 9436 Balgach  
 078 649 93 10 | [info@frei-si.ch](mailto:info@frei-si.ch)  
**neu in Grabs**  
 Dorfstrasse 5 | 9472 Grabs  
 078 649 93 10 | [info@frei-si.ch](mailto:info@frei-si.ch)  
[www.frei-si.ch](http://www.frei-si.ch)

# ROHRER



Bildhauer  
Grabmale  
Brunnen  
Skulpturen  
Natursteine

Spitalstr. 57 / Grabs  
Tel 081 771 60 27

St. Gallerstr. 20 / Buchs  
Tel 081 756 15 58



**WERNER  
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 • [www.werner-gantenbein-ag.ch](http://www.werner-gantenbein-ag.ch)

# ZOGG



TRANSPORTE | KRANARBEITEN  
[info@zogg-transporte.ch](mailto:info@zogg-transporte.ch) • 077 462 81 33

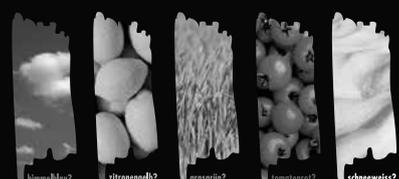
- Kies- und Steinlieferungen
- Muldenservice
- Kranarbeiten bis 32m
- Transporte

**LIPPUNER - LÜCHINGER**  
GMBH

malergeschäft

spitalstrasse 25 tel 079 282 85 80  
9472 grabs  
[www.malergrabs.ch](http://www.malergrabs.ch)  
[lipp.lue.maler@bluewin.ch](mailto:lipp.lue.maler@bluewin.ch)

**dipl. malerpolier  
lüchinger monika**



**...bringt Farbe in ihr Leben!**

## BESUCHEN SIE DIE «KINDERARTIKELBÖRSE GRABS»

Am Mittwoch, 15. September 2021, finden Familien im Kirchgemeindehaus günstige Kinderkleidung

**Der Verein «Familienzentrum Grabs» organisiert zweimal jährlich die Kinderartikelbörse im Kirchgemeindehaus Grabs. Jeweils passend zum Saisonwechsel einmal Frühlings- und Sommerkleider und einmal Herbst- und Winterkleider. Die nächste Börse findet am Mittwoch, 15. September 2021, statt.**

*Sibylle Good* – Trotz eher sinkenden Besucherzahlen sehen sich die Organisatorinnen im Dienst der Familien: «Wir möchten es Familien, gerade auch solchen mit kleinerem Budget, ermöglichen, günstige Kinderkleidung zu erwerben». Mit den seit der Frühlingbörse erweiterten Öffnungszeiten (vgl. Inserat auf dieser Seite) hofft das Organisationskomitee (OK), mehr Besucherinnen und Besucher für die Börse zu begeistern.

### Praktisch und nachhaltig

Kinderkleider, besonders bei den kleineren Grössen, werden oft nur kurze Zeit gebraucht und kaum abgenutzt. Das OK möchte auch im Zeichen der Nachhaltigkeit dazu anregen, Kleidung weiterzugeben und gebrauchte Kleidung zu bevorzugen. Zudem bieten gebrauchte Kleider den Vorteil, dass allfällige Schadstoffe schon herausgewaschen sind. Oft finden sich auch Lieblingsstücke, die im Handel nicht mehr erhältlich sind. Auch für Waldtage in Spielgruppe und Kindergarten gibt es gut erhaltene Ausrüstung zum günstigen Preis.



### Grosses Helferteam im Einsatz

Die Organisation der Kinderartikelbörse ist mit einem grossen Aufwand verbunden und braucht entsprechend viele helfende Hände. Nach Abgabe der Kleiderkisten werden am Vorabend der Börse alle Kleider, die übrigens mit Kundennummer, Grösse und Preis versehen sein müssen, nach Grössen sortiert und auf den entsprechenden Tischen gestapelt. Am Ende der Börse werden die übrig gebliebenen Kleidungsstücke

wieder eingesammelt und nach Kundennummer in die entsprechenden Kisten zurücksortiert.

Kundinnen und Kunden, die Kleider gebracht haben, können ihre nicht verkauften Kleidungsstücke sowie ihren Verkaufserlös nach der Börse abholen. Ein Teil des Erlöses bleibt bei den Organisatorinnen. Damit werden die Helferinnen gepflegt und der Rest wandert ins Kässeli des Familienzentrums. Die Helferinnen sind alle ehrenamtlich im Einsatz.



### KINDERARTIKELBÖRSE IM KIRCHGEMEINDEHAUS

#### Annahme

Dienstag, 14. September 2021  
18.30 bis 19.30 Uhr

#### Verkauf NEU

Mittwoch, 15. September 2021  
**9 bis 11 Uhr und 14 bis 16 Uhr**

#### Rücknahme

Mittwoch, 15. September 2021  
18.30 bis 19.30 Uhr

#### Auskunft

Anja Eggenberger, 079 283 93 48  
[www.familienzentrum-grabs.ch](http://www.familienzentrum-grabs.ch)



Metallbau - Spenglerei



«Ideen für  
Menschen und  
ihre Umwelt.»

# Lippuner

## Wir bauen auf Blech und Metall

Stilvolle Treppen und Geländer, Fensterzargen aus Aluminium. Spenglerarbeiten, Blitzschutz, Fassaden und Dächer aus Blech - Kreativität, innovative Planung und fachmännische Umsetzung der Ideen. [www.lippuner-emt.com](http://www.lippuner-emt.com)



Freude am Bauen.  
Seit 1892.

lgbau.ch  
CH-9470 Werdenberg

**lgbau**  
Ein Unternehmen der Gebr. Hilti AG

## Einkaufen in Grabs

In unserem herzigen Lädli im Kirchgemeindehaus Grabs finden Sie gerecht gehandelte Lebensmittel aus aller Welt, Karten, Servietten und Geschenkideen.

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten

Donnerstag	14 - 18 Uhr
Freitag	9 - 12 Uhr 14 - 18 Uhr
Samstag	9 - 12 Uhr

WELT  
LADEN  
GRABS

# Schreinerei

## PAUL STRICKER GmbH

First  
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20  
Fax 081 740 60 21  
Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch  
[www.schreinereipaulstricker.ch](http://www.schreinereipaulstricker.ch)

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen



## 3D KÜCHEN

[www.3dkuechen.ch](http://www.3dkuechen.ch)  
Tel. 081 771 49 11

individuell - geschmackvoll - durchdacht



Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

**MSC** Meier Support Center  
MSC GmbH  
Mühlbachstrasse 11  
9472 Grabs

“Lust auf ein  
neues Notebook  
im August!?”

[www.msc.ch](http://www.msc.ch) - [info@msc.ch](mailto:info@msc.ch)  
Hard- und Software Unterstützung

## Ihre Baupartner

**NIEDERER**  
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

**VETSCH**  
bauunternehmung

grabs

**BÜCHEL**  
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

# Herzliche Gratulation

04. September 1932  
**Fischer Max**  
 Stütlistrasse 25, Grabs

04. September 1937  
**Sprecher-Engler Andreas**  
 Wassergasse 1c, Grabs

05. September 1939  
**Flury Gottfried**  
 Flurweg 5, Grabs

08. September 1938  
**Fischer Silvia**  
 Stütlistrasse 25, Grabs

09. September 1939  
**Bernegger-Lippuner Agatha**  
 Fabrikstrasse 14, Grabs

10. September 1931  
**Felder Bruno**  
 Stütlihus, Grabs

10. September 1935  
**Eggenberger-Streissgürtl Rosa**  
 Stütlihus, Grabs

10. September 1941  
**Vetsch-Forrer Elsbeth**  
 Stütlistrasse 25, Grabs

11. September 1935  
**Eggenberger-Eggenberger Ursula**  
 Stütlistrasse 25, Grabs

12. September 1932  
**Barth-Spitz Theophil**  
 Stütlihus, Grabs

13. September 1923  
**Lippuner-Hanselmann Katharina**  
 Wettistrasse 8, Werdenberg

16. September 1940  
**Burkhardt Silvia**  
 Werdenstrasse 2, Grabs

17. September 1935  
**Enzler-Schildknecht Georg**  
 Am Logner 3, Werdenberg

18. September 1939  
**Schafferer-Aemisegger Robert**  
 Staatsstrasse 73, Grabs

19. September 1922  
**Schäpper-Eggenberger Katharina**  
 Marhaldenstrasse 6, Grabs

19. September 1934  
**Vetsch-Rohrer Elsbeth**  
 Stütlihus, Grabs

19. September 1940  
**Vetsch Jakob**  
 Höfli 2341, Grabserberg

22. September 1940  
**Hugentobler-Karner Hedwig**  
 Unterdorfstrasse 4, Grabs

23. September 1932  
**Kubli-Vetsch Sophie**  
 Spitalstrasse 62, Grabs

25. September 1934  
**Gantenbein-Stricker Elisabeth**  
 Spitalstrasse 51, Grabs

25. September 1935  
**Stieger-Zäch Rosa**  
 Städtli 59, Werdenberg

26. September 1936  
**Sprecher-Eggenberger Dorothea**  
 Sporgasse 5, Grabs

27. September 1931  
**Vetsch-Oettli Heidi**  
 Obere Kirchbüntstrasse 10, Grabs

27. September 1931  
**Zelger-Bösch Josef**  
 Staatsstrasse 79, Grabs

27. September 1938  
**Bänziger-Michel Alice**  
 Staudnerbachstrasse 28, Grabs

27. September 1941  
**Gantenbein-Kogler Matheus**  
 Steffenbüel 2251, Grabserberg

28. September 1938  
**Mattle Ottilia**  
 Stütlistrasse 25, Grabs



## Durch dick und dünn

### Welche Bedeutung haben Kinderfreundschaften?

.....  
Eine Freundschaft, wer wünscht sich das nicht? Doch wie können Kinderfreundschaften gelingen? Wie können Sie als Eltern oder Bezugsperson ihr Kind begleiten, unterstützen und stärken? Gemeinsam mit Ihnen wollen wir uns an diesem Abend mit dem Thema auseinandersetzen.  
.....

Referentinnen:

**Claudia Scherrer, Kerstin Lessing**

**Donnerstag, 02.09.2021, 19:30**

**Familien Treff Buchs**

Churerstrasse 7



Kosten: 15.- CHF

Anmeldung notwendig bis 28.08.21

## zentrum Wiitsicht

für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen



Fachstelle Demenz W-L-S

Tagesstätte  
Beratung  
Weiterbildung

9472 Grabs · 081 771 50 01 · [www.wiitsicht.ch](http://www.wiitsicht.ch)



## ANMELDUNG «JO-KIDS» SKICLUB GRABS

Unter dem Motto «Leuchtende Augen, rote Wangen, helle Begeisterung – und das wöchentlich» findet ein polysportives, ganzjähriges Training mit Winter-Schwerpunkt Ski-Alpin oder Langlauf statt.

In die «JO-Kids»-Alpin oder -Langlauf des Skiclubs Grabs können Kinder ab Jahrgang 2016 aufgenommen werden. Die Kosten für ein Jahr betragen 40 Franken.

Sommer-Training: mittwochs, 13.30-14.45 Uhr, Treffpunkt: Schulhaus Quader  
Herbst-/Frühlings-Training: mittwochs, 16.15-18.00 Uhr, Treffpunkt: Schulhaus Quader  
Winter-Training: mittwochs, 13.00-16.15 Uhr, Treffpunkt: Schulhaus Feld

Am Mittwoch, 18. August 2021, um 13.30 Uhr, treffen wir uns vor der Turnhalle Quader zum «JO-Kids»-Training mit dem Mountainbike.

Anmeldungen oder Fragen an: Petra Sulser, Spitalstrasse 27b, Grabs  
oder per e-mail an: [jo-kids@skiclubgrabs.ch](mailto:jo-kids@skiclubgrabs.ch)

### Anmeldung für «JO-Kids» des Skiclubs Grabs

Vorname, Name: .....

Vorname, Name Eltern: .....

Strasse, PLZ, Ort: .....

e-mail: .....

Geburtsdatum: ..... Telefonnummer: .....

[www.skiclubgrabs.ch](http://www.skiclubgrabs.ch)

## TAG DER OFFENEN TÜR



TRAINING | COACHING | THERAPIE

**SONNTAG | 29.08.2021**

Vorderdorfstrasse 8  
GRABS

[hi5sports.ch](http://hi5sports.ch) | *wir bewegen...*



Samstag, **4. September 2021**, von 8.30  
bis 12 Uhr, auf dem Marktplatz in Grabs

### Grosses saisonales Angebot an Werdenberger Produkten

Gesundheitstag «herzhaft gesund»  
Kunstvolles Gemüse schnitzen  
mit Sumita Gantenbein  
Basteln mit dem Familienzentrum Grabs

**Festwirtschaft** durchgeführt vom  
Einwohnerverein Grabserberg

[www.buuramart.ch](http://www.buuramart.ch)



## JO SKICLUB GRABSERBERG

### Anmeldung Saison 2021/2022

Anmeldeschluss ist der  
30. September 2021.

### Auskünfte und Anmeldung

Roger Gantenbein  
Skiclub Grabserberg  
Feldstrasse 3, Grabs  
Tel. 081 740 66 25  
[www.skiclub-grabserberg.ch](http://www.skiclub-grabserberg.ch)

## 2-STUNDEN LAUF – «DER LAUF FÜR DIE ANDEREN»

Am 18. September 2021 wird ab 13 Uhr wieder für einen guten Zweck gelaufen

**Schon zum 33. Mal treffen sich LäuferInnen, SkaterInnen und WalkerInnen, um während zwei Stunden Sponsorenbeiträge für Entwicklungsprojekte in der dritten Welt zu erlaufen. Zum Mitmachen am Lauf sind alle herzlich eingeladen, ob schnell oder langsam, ob jung oder alt.**

*Stephan Hess* – Dieses Jahr werden ein Projekt vom «YWCA Südsudan» und das langjährige «Grabs-Äthiopien»-Projekt unterstützt. Im Südsudan sind sexuelle Gewalt, Armut, der Druck von Gleichaltrigen, mangelnde sexuelle Bildung oder eine Kombination all dieser Faktoren der Grund, warum junge Frauen bereits als Minderjährige Mütter werden. Dies führt dazu, dass minderjährige Mütter ihre Schulbildung meist nicht abschliessen und über das gesamte Leben hinweg ökonomisch benachteiligt sind. Durch sexuelle Aufklärung, Bereitstellung von Hygieneartikeln und Zugang zu Verhütungsmitteln werden Jugendschwangerschaften reduziert und somit Zukunftsperspektiven geschaffen. In Äthiopien erleichtern die Kurse in Nähen, Informatik, Kochen, Coiffure, usw. jungen Frauen den schwierigen Start ins Berufsleben. Das Projekt wird schon seit vielen Jahren vom 2-Stunden Lauf unterstützt und begleitet.

### Was der Lauf bewirkt

Es ermutigt immer wieder zu sehen, welche Veränderungen mit den Sponsorengeldern erreicht



werden. In den bisherigen 32 Läufen wurden über 77'000 km gelaufen und es konnten dadurch bereits 1.5 Mio. Franken für Hilfsprojekte erlaufen und weitergegeben werden. Für die Menschen in der dritten Welt wird diese Unterstützung sehr direkt und unmittelbar spürbar. Mit

der Teilnahme am Lauf können auch Sie zu dieser Hilfe beitragen.

Auf [www.2stundenlauf.cevigrabs.ch](http://www.2stundenlauf.cevigrabs.ch) finden Interessierte weitere Informationen oder können sich für den Lauf anmelden – am Besten noch heute!

## lukasha.us

175 Jahre

**Willkommen seit 175 Jahren –**  
Danke, dass wir TeilhaberInnen sein können – Teil dieser Gesellschaft.

### Sommernachtsfest, 20. August 2021

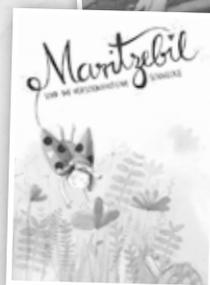
Feiern Sie mit uns und geniessen Sie am Sommernachtsfest kulinarische Happen und musikalische Darbietungen. Der Erlös dieses Festes ist ein Beitrag für Lukasha.us-Freizeitaktivitäten.

Beginn ab 17 Uhr

### Kinderfest, 21. August 2021

Spielen, Entdecken, **Maritzebil** (Lukasha.us Kinderbuch) die Schnecke und die Sinne in der LandschaftsSinnfonie.

Ab 11 Uhr bis 16 Uhr



Reservieren Sie sich die Tage für das Lukasha.us und machen Sie einen Bummel durch die Parkanlage LandschaftSINNfonie oder durch den L>Shop.

### Sonderschau i d'Gass, 06.-11. Sept. 2021

**Halt und Haltung** – auf den Spuren der Lukasha.us-geschichte, auf den Spuren von Frauen mit Haltung, Pädagoginnen und Pionierinnen im Bereich Pädagogik des 19. und 20. Jahrhunderts – auf den Spuren des eigenen Halts wenn der Boden nicht bloss geteert ist.

### L>Shop

Sie finden unsere, aber auch andere Produkte von weiteren Institutionen bei uns im L>Shop.

L>Shop | Grünaustrasse 15a | 9470 Buchs

### Zeitstrahl 175 Jahre Lukasha.us

Erleben Sie die Zeitreise vom Lukasha.us – von der Entstehung bis Heute. Bestückt mit vielen spannenden Informationen und Bildern.

[www.175jahre.lukasha.us.ch](http://www.175jahre.lukasha.us.ch)

**Lukasha.us Stiftung** Tel. 081 750 31 81  
Lukasha.usstrasse 2 info@lukasha.us.ch  
CH-9472 Grabs [www.175jahre.lukasha.us.ch](http://www.175jahre.lukasha.us.ch)


**KINDER- UND  
JUGENDHILFE ST.GALLEN**
**ANGEBOTE FÜR ELTERN, FAMILIEN,  
KINDER UND JUGENDLICHE**

Familien leben in einem sensiblen Gleichgewicht, in welchem sie immer wieder neue Herausforderungen bewältigen müssen. Die Kinder- und Jugendhilfe St.Gallen unterstützt Eltern und Familien mit verschiedenen Angeboten, um dieses Gleichgewicht wiederzuerlangen und zu halten.

**Familienberatung**

Für viele Menschen ist die Familie der wichtigste Ort für Vertrauen und Sicherheit. Durch Trennung oder Scheidung, Krankheit, Umzug oder Arbeitsplatzverlust können Ängste oder Unsicherheit entstehen. In der Familienberatung bieten wir Raum, um bei kritischen Lebensveränderungen neue Perspektiven für die Zukunft zu entwickeln.

**Erziehungsberatung**

Die Erziehung von Kindern und Jugendlichen ist für viele Eltern eine grosse Herausforderung. Unterschiedliche Haltungen und Sichtweisen oder auch verschiedene Charaktere können zu Unsicherheit und Schwierigkeiten in der Erziehung führen. Wir beraten Eltern bei Erziehungsfragen und unterstützen sie bei der Suche nach Lösungen im Umgang mit sich und ihren Kindern.

**Jugendberatung**

Das Jugendalter ist spannend, oft jedoch auch mit grossem Stress verbunden. Wir helfen Jugendlichen, einen Weg zu finden aus persönlichen Schwierigkeiten, im Umgang mit den Eltern, in Freundschaften oder in der Schule und am Arbeitsplatz. Wir informieren auch über Rechte und Pflichten oder vermitteln andere Fachstellen.

**wellcome – Praktische Hilfe nach der Geburt**

Trotz aller Freude über das Neugeborene ist der Alltag einer jungen Familie oft turbulent. In dieser Phase sind Familienangehörige, Nachbarn und Freunde eine wichtige Unterstützung. Wo diese Bezugspersonen fehlen, vermitteln wir nach Möglichkeit freiwillige Mitarbeiterinnen zur Entlastung von Müttern mit einem Baby oder Kleinkind im ersten Lebensjahr. Für diese spannende und befriedigende Aufgabe suchen wir laufend neue Mitarbeiterinnen.

**Pflegefamilien-Begleitung**

Für Kinder und Jugendliche in einer Not- oder schwierigen Lebenssituation vermitteln wir vorübergehend oder langfristig einen Platz in einer Pflegefamilie. Diese werden seit dem Frühjahr 2021 durch eine Fachperson der Beratungsstelle Sargans begleitet. Für diese wichtige und zugleich anspruchsvolle Aufgabe suchen wir Familien im Raum Sarganserland und Werdenberg.

**Unsere Mitarbeitenden**

Unsere Mitarbeitenden verfügen über eine Ausbildung in sozialer Arbeit sowie über spezifische Zusatzausbildungen. Sie stehen unter Schweigepflicht und beraten konfessionell unabhängig.

**Kinder- und Jugendhilfe St.Gallen**

Beratungsstelle Sargans, Bahnhofstrasse 9, 7320 Sargans  
081 720 09 10, beratungsstelle-sargans@kjh.ch, www.kjh.ch

**TIPPS ZUM**
**RICHTIGEN VERHALTEN  
AM UND IM WASSER**

Was gibt es in der sommerlichen Hitze Angenehmeres als einen Sprung ins kühle Nass? Leider aber werden die Badegefahren allzu häufig unterschätzt. Jedes Jahr geschehen ca. 12'000 Unfälle beim Baden.

**Gefahr in Seen und Flüssen**

- Der kleinste Teil der tödlichen Unfälle ereignet sich im Frei- oder Hallenbad. Die grössten Gefahren bergen Seen und Flüsse.
- An Tagen mit grossem Aufkommen tummeln sich Schwimmer, Bootsfahrer und zahlreiche weitere Wassersportler in Seeufernähe, was oft gefährliche Situationen zur Folge hat – wie beispielsweise Kollisionen.
- In Flüssen sind Strudel, Untiefen und knapp unter der Wasseroberfläche liegende Hindernisse wie Holzpfähle, Baumstrünke, Schlingpflanzen sowie grosse Steine potenzielle Gefahren. Selbstverständlich ist auch die Kraft der Strömung nicht zu unterschätzen.
- Beim Springen von Brücken, Stegen, Felsen und Bäumen ins Wasser ist äusserste Vorsicht geboten. Ein Sprung in untiefes Wasser kann zu tödlichen Verletzungen führen.

**Baderegeln befolgen**

Das Unfallrisiko lässt sich durch das Befolgen der sechs Baderegeln der Schweizerischen Lebensrettungsgesellschaft (SLRG) deutlich reduzieren:

- Kleine Kinder nie unbeaufsichtigt am Wasser lassen. Sie kennen keine Gefahren.
- Nie alkoholisiert oder unter Drogen ins Wasser. Nie mit vollem oder ganz leerem Magen schwimmen.
- Nie überhitzt ins Wasser springen. Der Körper braucht Anpassungszeit.
- Nicht in trübe oder unbekannte Gewässer springen. Unbekanntes kann Gefahren bergen.
- Luftmatratzen und Schwimmhilfen gehören nicht ins tiefe Wasser. Sie bieten keine Sicherheit.
- Lange Strecken nie alleine schwimmen. Auch der besttrainierte Körper kann eine Schwäche erleiden.

**Vorsicht bei einem Gewitter**

Verlassen Sie bei einem Gewitter sofort das Wasser. Das Baden bei Blitzschlag ist lebensgefährlich.

